



Lateral Solidarities: Visualizing Global South Comics

TEMPORAL
COMMUNITIES

DOING LITERATURE IN A GLOBAL PERSPECTIVE
CLUSTER OF EXCELLENCE

LITERARISCHES
COLLOQUIUM
BERLIN LCB

Freie Universität  Berlin

International Conference 2–3 June 2022

Freie Universität Berlin

Otto-von-Simson-Str. 15, 14195 Berlin
Room 00.05

Friday, 3 June 2022

ACADEMIC PART

10:00–10:15

Introduction

10:15–11:00

Provocative Alignment: Advocacy and Fantasy in the Ghanaian Comic *Lake of Tears* (Kobe Ofei and Setor Fiadzigbey, 2017)

Nina Mickwitz (London)

11:00–11:45

»He was knowing«: Handala and Implicated Acts of Looking in Naji Al-Ali's Political Cartoons

Haya Alfarhan (London)

Break

12:00–12:45

A Sociological Approach to Francophone African Comics (1978–2016)

Sandra Federici (Bologna)

12:45–13:30

Nation Building in and through Comics. Examples from Guinea-Bissau, Angola and Mozambique

Janeke Scholz (Köln)

Lunch

15:00–15:45

The New Generation: Arab Comics Today

Lina Ghaibeh (Beirut)

15:45–16:30

With 10 Cartoonists I Can Make a Gnarly Stew: Re-Writing Anthologies in the 21st Century

Amadeo Gandolfo / Pablo Turnes (Buenos Aires / Berlin)

Break

16:45–17:30

A Queer Utopia in the Brazilian-Japanese Diaspora: Tais Koshino's *Ainda ontem* (2017)

Andrea Aramburú Villavisencio (Cambridge)

17:30–18:15

»Da(ny) Goes Graphic«: Cultural Positionings beyond the »Global South« in Dany Laferrière's *Graphic Novels* [online]

Anne Brüske (Regensburg/Heidelberg)

19:00–19:30

Final Discussion

Artwork by Deena Mohamed, Powerpaola, and Nacha Vollenweider

Literarisches Colloquium Berlin

Am Sandwerder 5, 14109 Berlin

Thursday, 2 June 2022

ARTISTS SOIRÉE

16:00–16:15

Introduction

16:15–17:00

Neo/Colonial Relations and Transnational Migration Routes in *Notas al pie* and *Volver*

Nacha Vollenweider

17:00–17:45

Right to Left: Arabic Comics in Self-Translation

Deena Mohamed

Break

18:00–18:45

Translating South American Comics

Lea Hübner

18:45–19:30

Love, Friendship, Collectives – and Comics

Powerpaola

Break

19:45–20:45

Round-Table

20:45

Catering

Eine Veranstaltung des Exzellenzclusters »Temporal Communities: Doing Literature in a Global Perspective«, Research Area 4: »Literary Currencies«.

Organisation

James Hodapp (Northwestern University in Qatar/EXC 2020 Fellow RA 4) Jhodapp@northwestern.edu

Jasmin Wrobel (Freie Universität Berlin/EXC 2020 RA 4) jasmin.wrobel@fu-berlin.de

For more information and registration please contact Jasmin Wrobel before 27 May 2022: jasmin.wrobel@fu-berlin.de